



CANADA

TREATY SERIES **2021/12** RECUEIL DES TRAITÉS

DISARMAMENT

Amendments to the Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction

Adopted on 27 November 2019

In Force for Canada on 5 February 2021

DÉSARMEMENT

Amendements à la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction

Adoptés le 27 novembre 2019

En vigueur pour le Canada le 5 février 2021

© His Majesty the King in Right of Canada, as represented
by the Minister of Foreign Affairs, 2023

The Canada Treaty Series is published by
the Treaty Law Division
of the Department of Foreign Affairs,
Trade and Development
www.treaty-accord.gc.ca

Catalogue No: FR4-2021/12-PDF
ISBN: 978-0-660-49731-0

© Sa Majesté le roi du chef du Canada, représenté par le
ministre des Affaires étrangères, 2023

Le Recueil des traités du Canada est publié par
la Direction du droit des traités
du ministère des Affaires étrangères,
du Commerce et du Développement
www.treaty-accord.gc.ca

N° de catalogue : FR4-2021/12-PDF
ISBN : 978-0-660-49731-0



CANADA

TREATY SERIES **2021/12** RECUEIL DES TRAITÉS

DISARMAMENT

Amendments to the Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction

Adopted on 27 November 2019

In Force for Canada on 5 February 2021

DÉSARMEMENT

Amendements à la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction

Adoptés le 27 novembre 2019

En vigueur pour le Canada le 5 février 2021

DECISION
TECHNICAL CHANGE TO SCHEDULE 1(A) OF THE ANNEX ON CHEMICALS
TO THE CHEMICAL WEAPONS CONVENTION

The Conference of the States Parties,

Noting the proposal for a change to Schedule 1 of the Annex on Chemicals to the Chemical Weapons Convention (hereinafter “the Convention”) jointly submitted to the Director-General, pursuant to paragraphs 4 and 5 of Article XV of the Convention, on 16 October 2018 by the United States of America, Canada, and the Netherlands (S/1682/2018, dated 25 October 2018);

Recalling the procedure established by paragraphs 4 and 5 of Article XV of the Convention for making changes to the Annex on Chemicals;

Noting also that, in accordance with subparagraph 5(a) of Article XV of the Convention, the text of the proposed change was promptly communicated by the Director-General to all States Parties, the Executive Council (hereinafter “the Council”) and the Depositary, and that, in accordance with subparagraph 5(b) of the same Article, the Director-General’s evaluation of the proposal was communicated to all States Parties and the Council (EC-M-62/DG.1, dated 14 December 2018);

Also recalling the Guidelines for Schedules of Chemicals of the Convention contained in Section A of the Annex on Chemicals, and in particular the Guidelines for Schedule 1 with respect to the criteria to be taken into account in considering whether a toxic chemical or precursor should be included in Schedule 1;

Affirming the importance of reviewing and updating, as needed, the Schedules of Chemicals to address new threats in order to ensure the viability and effectiveness of the Convention;

Recalling further that the analytical results of technical assistance visits conducted by the Technical Secretariat confirmed the identity of a toxic chemical that is unscheduled (S/1612/2018, dated 12 April 2018 and S/1671/2018, dated 4 September 2018) and which was used in an incident in Salisbury, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, on 4 March 2018, with a second exposure on 30 June 2018 in Amesbury, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, which resulted in the loss of life;

Recalling that, in accordance with subparagraph 5(c) of Article XV, the Executive Council examined the proposal and recommended to all States Parties the adoption of the proposal EC-M-62/DEC.1*, dated 14 January 2019), and **further recalling** that a State Party objected to the recommendation within 90 days after receipt of the recommendation;

Having examined the proposal in light of all information available to it, including the Director-General’s evaluation of the proposal (EC-M-62/DG.1);

DÉCISION
MODIFICATION TECHNIQUE APPORTÉE À LA PARTIE A DU TABLEAU 1
DE L'ANNEXE SUR LES PRODUITS CHIMIQUES DE LA CONVENTION
SUR L'INTERDICTION DES ARMES CHIMIQUES

La Conférence des États parties,

Notant la proposition de modification du tableau 1 de l'Annexe sur les produits chimiques de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques ("la Convention") présentée au Directeur général, conformément aux paragraphes 4 et 5 de l'Article XV de la Convention, le 16 octobre 2018, conjointement par les États-Unis d'Amérique, le Canada et les Pays-Bas (S/1682/2018 du 25 octobre 2018),

Rappelant la procédure énoncée aux paragraphes 4 et 5 de l'Article XV de la Convention aux fins de modification de l'Annexe sur les produits chimiques,

Notant également que, conformément à l'alinéa a) du paragraphe 5 de l'Article XV de la Convention, le texte de la modification proposée a été rapidement transmis par le Directeur général à tous les États parties, au Conseil exécutif ("le Conseil") et au Dépositaire, et que, conformément à l'alinéa b) du paragraphe 5 du même Article, l'évaluation faite par le Directeur général a été communiquée à tous les États parties et au Conseil (EC-M-62/DG.I du 14 décembre 2018),

Rappelant également les Principes directeurs pour les tableaux de produits chimiques de la Convention figurant dans la section A de l'Annexe sur les produits chimiques, et notamment les Principes directeurs pour le tableau 1 énonçant les critères à prendre en compte pour déterminer si un produit chimique toxique ou un précurseur doit être inscrit au tableau 1,

Affirmant qu'il importe d'examiner et de mettre à jour, selon que de besoin, les tableaux de produits chimiques pour faire face aux nouvelles menaces afin d'assurer la viabilité et l'efficacité de la Convention,

Rappelant également que les résultats des analyses effectuées dans le cadre des missions d'assistance technique menées par le Secrétariat technique ont permis de confirmer l'identité d'un produit chimique toxique non inscrit (S/1612/2018 du 12 avril 2018 et S/1671/2018 du 4 septembre 2018), ainsi que l'emploi de celui-ci, le 4 mars 2018, à Salisbury (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) puis, de nouveau, le 30 juin 2018, à Amesbury (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord), causant la mort d'une personne,

Rappelant que, conformément à l'alinéa c) du paragraphe 5 de l'Article XV, le Conseil exécutif a examiné la proposition et a recommandé à tous les États parties de l'adopter (EC-M-62/DEC.I du 14 janvier 2019), et **rappelant également** qu'un État partie a soulevé une objection à ladite recommandation dans un délai de 90 jours après réception de celle-ci;

Ayant examiné la proposition à la lumière de toutes les informations disponibles, y compris l'évaluation du Directeur général (EC-M-62/DG.I),

Hereby:

Decides in accordance with, subparagraph 5(e) of Article XV of the Convention, that the proposal jointly submitted by the United States of America, Canada, and the Netherlands and annexed hereto, to add two families of toxic chemicals to Schedule 1(A) of the Annex on Chemicals to the Convention fulfills the requirements of paragraph 4 of Article XV of the Convention as well as the criteria set forth in the Guidelines for Schedule 1 contained in Section A of the Annex on Chemicals; and **decides further** to adopt the proposal.

Annex: The United States of America, Canada, and the Netherlands – Proposed Additions to Schedule 1 of the Annex on Chemicals to the Chemical Weapons Convention

Annex

**THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA, AND THE NETHERLANDS
PROPOSED ADDITIONS TO SCHEDULE 1 OF THE ANNEX ON CHEMICALS
TO THE CHEMICAL WEAPONS CONVENTION**

1. Proposed text:

P-Alkyl (H or < C10, incl. cycloalkyl) *N*-(1-(dialkyl(< C10, incl. cycloalkyl)amino))alkylidene(H or < C10, incl. cycloalkyl) phosphoramidic fluorides and corresponding alkylated or protonated salts

e.g., *N*-(1-(di-*n*-decylamino)-*n*-decylidene)- *P*-decylphosphoramidic fluoride

No known CAS Number

2. Proposed text:

O-alkyl (H or < C10, incl. cycloalkyl) *N*-(1-(dialkyl(< C10, incl. cycloalkyl)amino))alkylidene(H or < C10, incl. cycloalkyl) phosphoramidofluoridates and corresponding alkylated or protonated salts

e.g., *O*-*n*-decyl *N*-(1-(di-*n*-decylamino)-*n*-decylidene) phosphoramidofluoridate

No known CAS Number

Décide, conformément à l'alinéa e) du paragraphe 5 de l'Article XV de la Convention, que la proposition visant à ajouter deux familles de produits chimiques toxiques à la partie A du tableau 1 de l'Annexe sur les produits chimiques de la Convention, présentée conjointement par les États-Unis d'Amérique, le Canada et les Pays-Bas et jointe en annexe, remplit les conditions énoncées au paragraphe 4 de l'Article XV de la Convention, ainsi que les critères définis dans les Principes directeurs pour le tableau 1 figurant dans la section A de l'Annexe sur les produits chimiques, et **décide en outre** d'adopter la proposition.

Annexe : États-Unis d'Amérique, Canada et Pays-Bas : Proposition d'ajouts au tableau 1 de l'Annexe sur les produits chimiques de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques

Annexe

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, CANADA ET PAYS-BAS

PROPOSITION D'AJOUTS AU TABLEAU 1

DE L'ANNEXE SUR LES PRODUITS CHIMIQUES

DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DES ARMES CHIMIQUES

1. Texte proposé :

Phosphonamidofluoridates de P-alkyle (H ou \leq C10, y compris cycloalkyle) *N*-(1-(dialkyle (\leq C10, y compris cycloalkyle)amino))alkylidène(H ou \leq C10, y compris cycloalkyle) et les sels alkylés ou protonés correspondants

Ex. : Phosphonamidofluoridate de *P*-décyle *N*-(1-(di-*n*-décyclamino)-*n*-décyliène)

Numéro CAS inconnu

2. Texte proposé :

Phosphoramidofluoridates de O-alkyle (H ou \leq C10, y compris cycloalkyle) *N*-(1-(dialkyle (\leq C10, y compris cycloalkyle)amino))alkylidène(H ou \leq C10, y compris cycloalkyle) et les sels alkylés ou protonés correspondants

Ex. : Phosphoramidofluoridate de *O*-*n*-décyle *N*-(1-(di-*n*-décyclamino)-*n*-décyliène)

Numéro CAS inconnu

DECISION
CHANGES TO SCHEDULE 1 OF THE ANNEX ON CHEMICALS
TO THE CHEMICAL WEAPONS CONVENTION

The Conference of the States Parties,

Affirming the leading role of the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW) in global chemical disarmament and **underscoring** the importance of updating the Schedules of the Annex on Chemicals to the Chemical Weapons Convention (hereinafter “the Convention”) in order to address existing risks and threats to the Convention;

Recalling the procedure established by paragraphs 4 and 5 of Article XV of the Convention for making changes to the Annex on Chemicals;

Recalling also the Guidelines for Schedules of Chemicals of the Convention contained in Section A of the Annex on Chemicals, and in particular the Guidelines for Schedule 1 with respect to the criteria to be taken into account in considering whether a toxic chemical or precursor should be included in Schedule 1;

Noting the proposals to introduce changes to Schedule 1 of the Annex on Chemicals submitted by the Russian Federation on 29 November 2018 to the Director-General pursuant to paragraphs 4 and 5 of Article XV of the Convention (S/1697/2018, dated 7 December 2018 and Corr.1, dated 21 January 2019);

Having examined the Director-General’s evaluation of the proposals (EC-M-63/DG.1, dated 29 January 2019, Corr.1, dated 29 January 2019, and Corr.2, dated 1 February 2019);

Recalling further that, in accordance with subparagraph 5(c) of Article XV of the Convention, the Executive Council (hereinafter “the Council”) examined the proposals at its Sixty-Third Meeting on 25 February 2019, and that the outcome of this meeting was communicated to all States Parties through a note verbale by the Technical Secretariat (hereinafter “the Secretariat”) dated 26 February 2019 (NV/ODG/PMO/218393/19), and **noting** that a State Party objected to the contents of the aforementioned note verbale within 90 days after its receipt, in accordance with subparagraph 5(d) of Article XV of the Convention; and

Taking into consideration the consultations between the Russian Federation, the United States of America, Canada, and the Netherlands, with the participation of the Secretariat (S/1758/2019, dated 3 June 2019; S/1785/2019, dated 16 August 2019; and S/1789/2019, dated 26 August 2019) and the submission by the Russian Federation to the Director-General of a modified proposal to introduce changes to Schedule 1 of the Annex on Chemicals to the Convention (S/1796/2019 dated 24 September 2019), which takes into account the Director-General’s evaluation of the original proposals as well as the results of the Council’s consideration of such proposals;

DÉCISION
MODIFICATIONS DU TABLEAU 1 DE L'ANNEXE SUR LES PRODUITS
CHIMIQUES DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION
DES ARMES CHIMIQUES

La Conférence des États parties,

Affirmant le rôle moteur de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC) dans le désarmement chimique mondial et **soulignant** l'importance de mettre à jour les tableaux de l'Annexe sur les produits chimiques de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques ("la Convention") afin de répondre aux menaces et risques existants pour la Convention,

Rappelant la procédure énoncée aux paragraphes 4 et 5 de l'Article XV de la Convention aux fins de modifications de l'Annexe sur les produits chimiques,

Rappelant également les Principes directeurs pour les tableaux de produits chimiques de la Convention figurant dans la section A de l'Annexe sur les produits chimiques, et notamment les Principes directeurs pour le tableau 1 énonçant les critères à prendre en compte pour déterminer si un produit chimique toxique ou un précurseur doit être inscrit au tableau 1,

Notant les propositions visant à introduire des modifications au tableau 1 de l'Annexe sur les produits chimiques, soumises au Directeur général le 29 novembre 2018 par la Fédération de Russie conformément aux paragraphes 4 et 5 de l'Article XV de la Convention (S/1697/2018 du 7 décembre 2018 et Corr.1 du 21 janvier 2019),

Ayant examiné l'évaluation du Directeur général relative aux propositions (EC-M-63/DG.1 du 29 janvier 2019, Corr.1, en anglais seulement, du 29 janvier 2019 et Corr.2 du 1er février 2019),

Rappelant en outre que, conformément à l'alinéa c) du paragraphe 5 de l'Article XV de la Convention, le Conseil exécutif ("le Conseil") a examiné les propositions à sa soixante-troisième réunion le 25 février 2019, et que les résultats de la réunion ont été communiqués à tous les États parties dans une note verbale du Secrétariat technique ("le Secrétariat") datée du 26 février 2019 (NV/ODG/PMO/218393/19), et **notant** qu'un État partie a soulevé une objection quant au contenu de la note verbale susmentionnée dans les 90 jours suivant sa réception, conformément à l'alinéa d) du paragraphe 5 de l'Article XV de la Convention,

Prenant en considération les consultations menées entre la Fédération de Russie, les États-Unis d'Amérique, le Canada et les Pays-Bas, avec la participation du Secrétariat (S/1758/2019 du 3 juin 2019, S/1785/2019 du 16 août 2019 et S/1789/2019 du 26 août 2019) et la présentation au Directeur général par la Fédération de Russie d'une proposition modifiée visant à introduire des modifications au tableau 1 de l'Annexe sur les produits chimiques de la Convention (S/1796/2019 du 24 septembre 2019), qui tient compte de l'évaluation du Directeur général relative aux propositions initiales ainsi que des résultats de l'examen par le Conseil de ces propositions,

Hereby:

Decides, in accordance with subparagraph 5(e) of Article XV of the Convention, that this proposal submitted by the Russian Federation and annexed hereto to add toxic chemicals to Schedule 1(A) of the Annex on Chemicals to the Convention fulfills the requirements of paragraph 4 of Article XV of the Convention as well as the criteria set forth in the Guidelines for Schedule 1 contained in Section A of the Annex on Chemicals; and **decides further** to adopt this proposal.

Annex: Russian Federation: Proposed Changes to Schedule 1 of the Annex on Chemicals
to the Chemical Weapons Convention

Décide, conformément à l'alinéa e) du paragraphe 5 de l'Article XV de la Convention, que la proposition présentée par la Fédération de Russie et jointe en annexe visant à ajouter des produits chimiques toxiques à la partie A du tableau 1 de l'Annexe sur les produits chimiques de la Convention, remplit les conditions fixées au paragraphe 4 de l'Article XV de la Convention, ainsi que les critères définis dans les Principes directeurs pour le tableau 1 figurant dans la section A de l'Annexe sur les produits chimiques, et **décide en outre** d'adopter ladite proposition.

Annexe : Fédération de Russie : Propositions de modification du tableau 1 de l'Annexe sur les produits chimiques de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques.

Annex
RUSSIAN FEDERATION
PROPOSED CHANGES TO SCHEDULE 1 OF THE ANNEX ON CHEMICALS
TO THE CHEMICAL WEAPONS CONVENTION

1. **O-Alkyl-N-fluorophosphorylamidines**
O-alkyl (Me, Et)-(1-(alkyl(Me, Et)alkyl(Me, Et)amino)ethylidene)phosphoramidofluoridates
e.g. Methyl-(1-(diethylamino)ethylidene)phosphoramidofluoridate (no CAS number)
Ethyl-(1 (diethylamino)ethylidene)phosphoramidofluoridate
(no CAS number)
2. **Methyl-(1-(diethylamino)ethylidene)phosphonamidofluoridate**
(no CAS number)
3. **Methyl-(bis(diethylamino)methylene)phosphonamidofluoridate**
(no CAS number)
4. **Carbamates (quaternaries and bisquaternaries of dimethylcarbamoyloxy pyridines)**
 - 4.1 Quaternaries of dimethylcarbamoyloxy pyridines:
1-[N,N-Dialkyl(C≤10)-N-(n-(hydroxyl, cyano, acetoxy)alkyl(C≤10)) ammonio]-n-[N-(3- dimethyl-carbamoxy-α-picolinyl)-N,N-dialkyl(C≤10) ammonio]decane dibromide (n=1-8) e.g. 1-[N,N-Dimethyl-N-(2-hydroxy)ethylammonio]-10-[N-(3-dimethyl carbamoy-α- picolinyl)-N,N-dimethylammonio]decane dibromide (CAS number 77104-62-2)
 - 4.2 Bisquaternaries of dimethylcarbamoyloxy pyridines:
1,n-Bis[N-(3-dimethylcarbamoy-α-picolyl)-N,N-dialkyl((C≤10) ammonio)-alkane-(2,(n-1)-dione) dibromide (n=2-12) e.g. 1,10-Bis[N-(3 dimethylcarbamoy-α-picolyl)-N-ethyl-N-methylammonio]-decane- 2,9-dione dibromide (CAS number 77104-00-8)

Annexe
FÉDÉRATION DE RUSSIE
PROPOSITIONS DE MODIFICATION DU TABLEAU 1
DE L'ANNEXE SUR LES PRODUITS CHIMIQUES
DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DES ARMES CHIMIQUES

1. **Amidines de O-alkyl-N-fluorophosphoryle**

Phosphoramidofluoridates de O-alkyl (Me, Et)-(1-(alkyl(Me, Et) alkyl (Me, Et) amino)éthylidène)

Exemples :

Phosphoramidofluoridate de méthyl-(1-(diéthylamino)éthylidène)

(N° CAS : néant)

Phosphoramidofluoridate d'éthyl-(1-(diéthylamino)éthylidène)

(N° CAS : néant)

2. **Phosphonamidofluoridate de méthyl-(1-diéthylamino)éthylidène)**

(N° CAS : néant)

3. **(Bis(diéthylamino)méthylène)phosphonamidofluoridate de méthyle**

(N° CAS : néant)

4. **Carbamates (quaternaires et biquaternaires de diméthylcarbamoyloxy-pyridines)**

4.1 Quaternaires de diméthylcarbamoyloxy-pyridines :

1-[N,N-Dialkyl(C≤10)-N-(n-(hydroxyl, cyano, acétoxy)alkyl(C≤10)) ammonio]-n-[N-(3-diméthyl-carbamoyloxy- α -picolinyl)-N,N-dialkyl(C≤10) ammonio]décane dibromide (n=1-8)

Exemple :

1-[N,N-Diméthyl-N-(2-hydroxy)éthylammonio]-10-[N-(3-diméthyl carbamoyloxy- α -picolinyl)-N,N-diméthylammonio]décane dibromide
(N° CAS : 77104-62-2)

4.2 Biquaternaires de diméthylcarbamoyloxy-pyridines :

1,n-Bis[N-(3-diméthylcarbamoyloxy- α -picolyl)-N,N-dialkyl((C≤10) ammonio)]alkane-(2,(n-1)-dione) dibromide (n=2-12)

Exemple :

1,10-Bis[N-(3-diméthylcarbamoyloxy- α -picolyl)-N-éthyl-N-méthylammonio]-décane-2,9-dione dibromide
(N° CAS : 77104-00-8)